

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services Canada  
ATB Place North Tower  
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jaspe  
5th floor/5e étage  
Edmonton  
Alberta  
T5J 1S6  
Bid Fax: (780) 497-3510

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
ATB Place North Tower  
10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper  
5th floor/5e étage  
Edmonton  
Alberta  
T5J 1S6

<b>Title - Sujet</b> Generate and Characterize Chemical	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W7702-155716/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W7702-155716	<b>Date</b> 2015-01-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$EDM-002-10348	
<b>File No. - N° de dossier</b> EDM-4-37207 (002)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-02-02</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Scott, Jasmine	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> edm002
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (780) 497-3578 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (780) 497-3510
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

W7702-155716/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W7702-155716

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

EDM-4-37207

Buyer ID - Id de l'acheteur

edm002

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**TITRE :** Acquérir la capacité de générer et de caractériser des aérosols chimiques solides et liquides pour la recherche sur la détection des substances chimique à R & D pour la défense Canada - Suffield (RDDC Suffield).

Cet amendement no 001 est porté à répondre aux question sollicitation W7702-155716 / A comme suit:

**Question :** À la page 23 de la demande de propositions susmentionnée, à la section 6 intitulée Rapports et livrables, il est mentionné au premier paragraphe : " Un rapport provisoire sera requis entre le début du contrat et le 26 février 2015... "

Veillez préciser la date - nous tenons pour acquis qu'il s'agit du 26 février 2016 plutôt que du 26 février 2015.

**Réponse :** À la page 23 de 34, annexe A, Énoncé des travaux, section 6, Rapports et livrables :

**EFFACER la phrase suivante :**

Un rapport provisoire sera requis entre le début du contrat et le 26 février 2015, et envoyé sous forme électronique par l'entrepreneur.

**INSÉRER la phrase suivante :**

Un rapport provisoire sera requis dans les six mois suivant la date d'attribution du contrat.

Si vous avez déjà soumis votre proposition, il se pourrait que vous souhaitiez la réviser. Les révisions de votre proposition doivent être soumises dans une enveloppe scellée (le contenu doit être indiqué clairement sur l'extérieur de l'enveloppe). L'Unité de réception des soumissions doit recevoir toute révision de votre proposition au plus tard à la date et à l'heure d'échéance indiquées à la page 1 du présent document. Les révisions de votre proposition reçues après la date et l'heure d'échéance seront considérées comme en retard et seront retournées sans être ouvertes.

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS ET MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.